

BIULETYN URZĘDOWY

WOJEWÓDZKIEGO KOMITETU KULTURY FIZYCZNEJ

Gdańsk, dnia 10 lutego 1956 r.

Nr 3 (26)

Poz. 24-30

Treść

- poz. 24. Zarządzenie Nr 3/56 Przewodniczącego WKKF w sprawie pobierania opłat ryczałtowych 41
- poz. 25. Zarządzenie Nr 4/56 Przewodniczącego WKKF w sprawie nadania klas sędziowskich 41
- poz. 26. Komunikat Nr 1/56 w sprawie nadania klas sportowych 41

- poz. 27. Komunikat Nr 2/56 Sekcji Piłki Koszykowej 42
- poz. 28. Komunikat Nr 1/56 Sekcji Sportu Pływackiego 43
- poz. 29. Komunikat Nr 3/56 Sekcji Tenisa Stołowego 43
- poz. 30. Komunikat Nr 3/56 Sekcji Boks WKKF 43

poz. 24

ZARZĄDZENIE Nr 3/56

Przewodniczącego WKKF Gdańsk

z dnia 1 lutego 1956 r.

w sprawie pobierania opłat ryczałtowych na zawodach.

- Z dniem 1 lutego 1956 r. wprowadzam obowiązek pobierania opłat ryczałtowych w wysokości 10 zł od każdego zawodów w dyscyplinach niżej podanych:
 - piłka nożna
 - piłka koszykowa
 - piłka ręczna
 - piłka siatkowa
 - boks
 - tenis stołowy.
- Opłatę pobiera sędzia główny zawodów, kwitując odbiór, na pokwitowaniu kosztów podróży.
- Kwotę tę łącznie z protokołem zawodów przekazuje sędzia do Kolegium Sędziów właściwej Sekcji WKKF.
- Kolegia sędziowskie wyznaczają 1 członka Prezydium Kolegium sędziów, który będzie prowadził ewidencję odbytych imprez i odprowadzonych sum, które winny być wpłacane co najmniej w okresach 10-dniowych do kasy WKKF.
- Opłata dotyczy wszystkich zawodów mistrzowskich i towarzyskich.
- Kontrolę nad właściwą realizacją pobierania i odprowadzenia opłat ryczałtowych prowadzić będzie Główny Księgowy WKKF.

Przewodniczący WKKF
B. Dymel

poz. 25

ZARZĄDZENIE Nr 4/56

Przewodniczącego WKKF Gdańsk

w sprawie nadania klas sędziowskich

Nadanie

Na wniosek Sekcji Żeglarstwa nadaje:

kl. I

- Lehman Andrzej LPŻ Gdynia

kl. III

- Banaszkiewicz Tomasz LPŻ Gdańsk
- Januszkiewicz Tadeusz AZS Gdańsk
- Parteka Krzysztof LPŻ Gdańsk
- Siudek Marian AZS Gdańsk
- Sztandera Jarosław AZS Gdańsk
- Trzos Danuta LPŻ Gdańsk
- Wysocki Stanisław LPŻ Gdańsk
- Wysoczański Janusz LPŻ Gdańsk

Obniżenie klasy

- Rumiński Waldemar LPŻ Gdańsk za brak współpracy z Kol. sędziów z kl. I do kl. II.

Przewodniczący WKKF
B. Dymel

poz. 26

KOMUNIKAT Nr 1/56

WKKF Gdańsk w sprawie nadania klas sportowych

Piłka nożna

Uchwałą Nr 1/56 nadano kl. II:

- Krzywiec Julian, AZS Gdańsk
- Kowalski Aleksander, AZS Gdańsk.

Uchwałą Nr 2/56 nadano kl. II:

- Bielecki Bernard, Kolejarz Tczew
- Konkol Zbigniew, Kolejarz Tczew
- Kwiatkowski Alojzy, Kolejarz Tczew
- Rusik Józef, Kolejarz Tczew
- Tutkowski Edmund, Kolejarz Tczew
- Legaszewski Leon, Kolejarz Tczew
- Stojałowski Witold, Kolejarz Tczew
- Klawikowski Zygmunt, Kolejarz Tczew.

Kajakarstwo

Uchwałą Nr 1/56 nadano kl. II:

- Kmiecik Teresa, Stal Elbląg
- Ratajczak Tadeusz, Stal Elbląg
- Grześkowiak Stanisław, Stal Elbląg
- Araszewska Janina, Stal Elbląg
- Ługowski Kazimierz, Stal Elbląg
- Kosowski Feliks, Stal Elbląg
- Kamiński Rajmund, Stal Elbląg.

Jazda szybka na Łodzie

kl. I

- Osowski Henryk, Stal Elbląg, Uchwała Nr 1/56
- Koźlicki Włodzimierz, Stal Elbląg, Uchwała Nr 1/56
- Rycki Roman, Stal Elbląg Uchwała Nr 1/56
- Metz Barbara, Stal Elbląg Uchwała Nr 1/56
- Bajraszewski Abraham, Stal Elbląg, Uchwała Nr 2/56

kl. II

- Tadajewski Czesław, Stal Elbląg, Uchwała Nr 1/56
- Połomski Manfred, Włókniarz Elbląg, Uchwała Nr 2/56
- Lubecki Wiesław, Włókniarz Elbląg, Uchwała Nr 2/56
- Mancewicz Jarosław, Włókniarz Elbląg Uchwała Nr 2/56
- Trzaskowski Jan, Włókniarz Elbląg, Uchwała Nr 2/56
- Bruzdewicz Zygmunt powt. Włókniarz Elbląg Uchwała 2/56
- Mancewicz Cezary, Włókniarz Elbląg, Uchwała Nr 2/56
- Rogisz Krystyna, Włókniarz Elbląg, Uchwała Nr 2/56
- Wilczek Krystyna, Włókniarz Elbląg Uchwała Nr 2/56
- Świątkowska Aniela, Włókniarz Elbląg Uchwała Nr 2/56

Insp. Klasyfik. WKKF
J. Malak

poz. 27

KOMUNIKAT Nr 2/56**Sekcji Piłki Koszykowej WKKF Gdańsk****SPRAWY KOMISJI TECHNICZNO-SPORTOWEJ****Rozgrywki o Puchar Polski mężczyzn i kobiet****1. Sposób prowadzenia rozgrywek**

1. Rozgrywki organizuje Sekcja Piłki Koszykowej WKKF Gdańsk.
2. W rozgrywkach nie biorą udziału drużyny I i II ligi z rozgrywek 1955/1956. Rezerwy tych drużyn złożone z zawodników nie ligowych (którzy nie brali udziału w rozgrywkach ligowych 1955/1956) uczestniczą w rozgrywkach szczebla wojewódzkiego.
3. Jeżeli zespół danego koła odpadnie z rozgrywek, zawodnikami tego zespołu nie można zasilać innych zespołów.
4. W pierwszej rundzie rozgrywek eliminacyjnych biorą udział zespoły, rozstawione w pary drogą losowania. W dalszych rundach biorą udział zwycięzcy poszczególnych rund.
5. Zwycięzca rozgrywek eliminacyjnych na szczeblu wojewódzkim reprezentuje tut. WKKF w rozgrywkach na szczeblu centralnym (łącznie z drużynami ligowymi).

2. Zasady finansowania

Rozgrywki finansowane są zgodnie z zasadami finansowania zawodów sportowych, objętych jednolitym kalendarzem sportowym na rok 1956.

3. Przepisy końcowe

1. W rozgrywkach o Puchar Polski obowiązują przepisy gry w piłkę koszykową (Wydawnictwo „Sport i Turystyka” 1953).
2. Drużyna, która się nie stawiała na zawody, odpada z dalszych rozgrywek.
3. Obsadę sędziowską wyznacza Kolegium Sędziów PK WKKF.
4. W sprawach organizacyjno-sportowych obowiązują podstawowe zasady i założenia regulaminowe obowiązujące we wszystkich zawodach mistrzowskich piłki koszykowej, objętych JKS na rok 1956.
5. Ustalony terminarz jest obowiązujący i oddzielne zawiadomienia do drużyn wysyłane nie będą.
6. Gospodarze (zwycięzcy) zawodów obowiązani są następnego dnia po rozegranych zawodach — powiadomić przeciwnika i sędziów o miejscu i godzinie kolejnego spotkania. W wypadku braku wiadomości kto został zwycięzcą, powiadomić należy obie grające drużyny.
7. Wszelkie sprawy sporne nie ujęte w niniejszym regulaminie oraz w przepisach gry — rozstrzyga sędzia główny zawodów.
8. Koła które zgłoszą więcej niż jeden zespół nadeślą imienne listy zawodników biorących udział w poszczególnych drużynach — w terminie do dnia 15 lutego 1956 r.
lp.
Nazwisko i imię
Data urodzenia
Podpis

4. Weryfikacja zawodów o mistrzostwa A klasy mężczyzn II runda

1. AZS WSP — Budowlani 69:54 i 1 pkt. dla AZS WSP
2. Zryw — AZS PG 54:46 i 1 pkt. dla Zrywu
3. Gwardia N.P. — Gwardia Gdańsk 2:0 i 1 pkt. dla Gwardii N.P.
4. Stal — Sparta Ib Gdańsk 84:32 i 1 pkt. dla Stali
5. Start — Sparta Ib Sopot 2:0 i 1 pkt. dla Startu
6. Stal — Start 79:62 i 1 pkt. dla Stali
7. AZS PG — Sparta Ib Sopot 2:0 i 1 pkt. dla AZS PG
8. AZS WSP — Zryw 42:36 i 1 pkt. dla AZS WSP
9. Gwardia Gd. — Sparta Ib Gd 83:28 i 1 pkt. dla Gwardii
10. AZS PG — Start 35:29 i 1 pkt. dla AZS PG
11. AZS WSP — Sparta Ib Sop 47:31 i 1 pkt. dla AZS WSP
12. Gwardia N.P. — Zryw 45:37 i 1 pkt. dla Gwardii N.P.

13. Stal — Gwardia Gd. 2:0 i 1 pkt. dla Stali
14. AZS PG — Gwardia N.P. 32:31 i 1 pkt. dla AZS PG
15. Sparta Ib Sop. — Gwardia N.P. 60:55 i 1 pkt. dla Sparty Sopot
16. Sparta Ib Sopot — Sparta Ib Gd. 55:36 i 1 pkt. dla Sparty Sopot
17. Zryw — Stal Gdańsk 73:70 i 1 pkt. dla Zrywu
18. Gwardia Ib Gd. — Budowlani 63:43 i 1 pkt. dla Gwardii
19. Start — Budowlani 2:0 i 1 pkt. dla Startu
20. Gwardia N.P. — Sparta Ib Gd 38:32 i 1 pkt. dla Gwardii
21. Gwardia N.P. — AZS WSP 2:0 i 1 pkt. dla Gwardii
22. Start — Zryw 89:60 i 1 pkt. dla Startu
23. Gwardia Ib Gd — Start 56:52 i 1 pkt. dla Gwardii
24. Start — AZS WSP 2:0 i 1 pkt. dla Startu
25. Stal — AZS WSP 2:0 i 1 pkt. dla Stali
26. Stal — Sparta Ib Sopot 2:0 i 1 pkt. dla Stali
27. Zryw — Sparta Ib Gd. 63:49 i 1 pkt. dla Zrywu
28. Stal — AZS PG 77:44 i 1 pkt. dla Stali
29. Gwardia Gd. — Sparta Ib Sopot 64:56 i 1 pkt. dla Gwardii
30. Gwardia N.P. — Start 39:33 i 1 pkt. dla Gwardii
31. AZS WSP — Sparta Ib Gd. 45:44 i 1 pkt. dla AZS WSP
32. Zryw — Budowlani 54:52 i 1 pkt. dla Zrywu
33. Budowlani — Gwardia 42:34 i 1 pkt. dla Budowl.

Tabela „A” klasy mężczyzn II runda

1. Stal Gdańsk	14:2	820:653
2. Gwardia I b Gdańsk	11:4	765:572
3. Start Gdynia	10:7	693:672
4. AZS WSP	9:7	593:497
5. Gwardia 10 Nowy Port	9:8	580:606
6. Sparta Ib Sopot	7:9	660:605
7. AZS PG Gdańsk	6:8	538:612
8. Budowlani Elbląg	5:9	543:564
9. Zryw R.O. Gdańsk	4:12	539:718
10. Sparta Ib Gdańsk	3:12	574:806

Weryfikacja zawodów o mistrzostwo „A” klasy kobiet

1. Zryw — AZS PG 36:26 i 1 pkt. dla AZS PG
2. LZS — Gwardia 2:0 i 1 pkt. dla LZS
3. Kolejarz — LZS 40:32 i 1 pkt. dla Kolejarza
4. LZS — Zryw 36:26 i 1 pkt. dla LZS
5. Gwardia — AZS PG 2:0 i 1 pkt. dla Gwardii
6. Kolejarz — LZS 2:0 i 1 pkt. dla Kolejarza
7. LZS — Sparta Ib 45:28 i 1 pkt. dla LZS
8. Zryw — Sparta Ib 2:0 i 1 pkt. dla Zrywu

Tabela „A” klasy kobiet

1. Start Gdańsk	5:1	292:128
2. Zryw RD Gdańsk	5:3	264:304
3. LZS Kościerzyna	4:4	254:210
4. Kolejarz Łębork	3:2	122:155
5. Sparta Ib Gdańsk	2:4	163:190
6. AZS PG	1:6	145:203

Weryfikacja zawodów o mistrzostwo rezerw „A” klasy II runda

1. AZS PG — Zryw 45:41 i 1 pkt. dla AZS PG
2. Stal — Sparta II Gd. 36:26 i 1 pkt. dla Stali
3. Budowlani — AZS WSP 42:22 i 1 pkt. dla Budowl.
4. Stal — Start 52:42 i 1 pkt. dla Stali
5. AZS PG — Start 48:22 i 1 pkt. dla AZS PG
6. Stal — Zryw 2:0 i 1 pkt. dla Stali
7. Start — Budowlani 2:0 i 1 pkt. dla Startu
8. Start — Zryw 40:37 i 1 pkt. dla Startu
9. Start — AZS WSP 2:0 i 1 pkt. dla Startu
10. Stal — AZS WSP 46:22 i 1 pkt. dla Stali
11. Zryw — AZS WSP 2:0 i 1 pkt. dla Zrywu
12. Zryw — Budowlani 50:16 i 1 pkt. dla Zrywu
13. Sparta II Gd — AZS WSP 43:42 i 1 pkt. dla Sparty
14. Stal — AZS PG 25:24 i 1 pkt. dla Stali

Tabela „A” klasy rezerw drużyn męskich

1. Stal Gdańsk	10:1	379:287
2. Sparta II Gdańsk	6:2	355:305
3. Start Gdynia	6:5	256:248
4. AZS PG	5:4	239:227
5. AZS WSP	4:7	251:297
6. Zryw RO Gdańsk	1:10	192:242

Insp. Sekcji Sportowych
Kłossowska Maria

rzew. Kom. Techn.-Sport.
Kukucki Witold

poz. 28

KOMUNIKAT Nr 1/56**Sekcji Sportu Pływackiego WKKF.****1. Sprawy szkoleniowe**

(Wyciąg z Komunikatu Nr 1 Sekcji Sportu Pływackiego G.K.K.F.)

Prezydium Sekcji Sportu Pływackiego GKKF na wniosek Rady Trenerów z dnia 22. grudnia 1955 r. podjęło następującą uchwałę:

Drużynowe Mistrzostwa Polski na rok 1956 mające się odbyć w dniach od 8 lutego do 20 kwietnia br., przesuwa się na termin późniejszy, który zostanie podany dodatkowo.

Ze względu na późno zakończony sezon pływacki w roku 1955, oraz konieczność należytego przygotowania zawodników kadry narodowej do bogatego w poważne imprezy sezonu letniego 1956 r. — wprowadza się zakaz brania udziału w zawodach wymienionych zawodników do dnia 30. maja 1956 r.

W wypadku uznanej przez trenera potrzeby startowania zawodnika w zawodach kontrolnych w wymienionym okresie — nie uważa się tego za postępowanie niezgodne z niniejszą uchwałą, jednak z zastrzeżeniem, że start zawodnika nosi charakter treningowy i nie może być brany pod uwagę przy ewentualnej punktacji w zawodach o charakterze lokalnym.

Poszczególne sekcje pływackie mogą organizować w tym czasie zawody o charakterze lokalnym w relacji juniorów i młodzików, nie wcześniej jednak jak w terminie wczesno-wiosennym.

2. Sprawy lekarskie

Na wniosek lekarza sekcji dr M. Klonowicza Prezydium Sekcji Sport. Pływackiego GKKF postanowiło wprowadzić z dniem 1. lutego 1956 r. dla wszystkich zawodników pływania, piłki wodnej i skoków do wody obowiązek badań lekarskich co 3 miesiące, a nie, jak dotychczas, co 6 miesięcy.

3. Masowe zawody pływackie na SPO

Po podsumowaniu wyników masowych zawodów pływackich na SPO kolejność M/PKKF przedstawia się następująco:

M/K.K.F. Gdańsk	Ilość uczestników
1. M/K.K.F. Gdańsk	7.908
2. M/K.K.F. Elbląg	2.786
3. M/K.K.F. Gdynia	2.770
4. PKKF Kwidzyn	1.823
5. PKKF Malbork	1.447
6. MKKF Sopot	1.403
7. PKKF Wejherowo	1.315
8. PKKF Pruszcz-Gdański	1.193
9. PKKF Starogard Gdański	1.008
10. PKKF Sztum	849
11. PKKF Łębork	672
12. PKKF Kościerzyna	632
13. PKKF Elbląg	572
14. PKKF Puck	530
15. PKKF Nowy Dwór Gd.	406
16. MKKF Tczew	184
17. PKKF Kartuzy	139
razem	25.643

Puchar przechodni na rok 1955 zdobył M.K.K.F. Gdańsk.

Kolejność w-g Zrzeszeń przedstawia się następująco:

Zrzeszenia	ilość uczestników
1. ZS Zryw	6.718
2. SKS	4.008
3. LZS	2.505
4. ZS Sparta	2.143
5. ZS Start	1.970
6. AZS	1.932
7. ZS Kolejarz	1.774
8. ZS Stal	1.422
9. ZS Budowlani	269
10. ZS Unia	208

11. ZS Włókniarz	144
12. Głuchoniemi	68
13. inni	2.482
razem	25.643

Puchar Przechodni na rok 1956 zdobyła ZS Zyrw.

Ogółem zdobyło norm na SPO — BSPO:

1. SPO I stopnia i BSPO zwykłej	17.151
2. SPO II stopnia i BSPO z wyróżnieniem	5.372
3. SPO II stopnia z wyróżnieniem	1.592
razem	24.070

Inspektor Sekcji Sport.

Zygmunt Jelski

Przewodniczący Sekcji

Kudzin Wiktor

poz. 29

KOMUNIKAT Nr 3/56**Sekcji Tenisa Stołowego WKKF****1. Plenarna Konferencja Sprawozdawczo-Wyborcza**

W dniu 15 lutego 1956 (roku o godz. 16.00 w świetlicy WKKF odbędzie się Plenarna Konferencja Sprawozdawczo-Wyborcza Sekcji Tenisa Stołowego WKKF.

Na powyższą konferencję należy delegować przedstawicieli kół sportowych. Mandaty wysłane zostały pocztą do Rad Okręgowych Zrzeszeń

2. Rozgrywki o wejście do klasy B

W dniach 3—4 marca 1956 r. odbędzie się w Sopocie turniej o wejście do klasy B w tenisie stołowym.

W związku z powyższym należy do dnia 29 lutego 1956 r. wyłonić mistrzów powiatowych.

Inspektor Sekcji Sport.

Zygmunt Jelski

Przew. Sekcji Ten. Stoł.

Mieczysław Dopke

poz. 30

KOMUNIKAT Nr 3/56**Sekcji Boks WKKF.****1. Kary**

Prezydium Sekcji Boks WKKF po przesłuchaniu zawodnika Gajewskiego Czesława „Kolejarz“ Malbork w sprawie niewłaściwego zachowania się na zawodach bokserskich oraz po przeanalizowaniu tej sprawy postanowiło:

Ukarć w-w 3-miesięczną dyskwalifikacją z zawieszaniem na 6 miesięcy.

Biag kary od 24 stycznia 1956 r.

2. Rozgrywki o Puchar WKKF.

Wprowadza się zmiany w regulaminie rozgrywek o Puchar WKKF jak następuje:

pkt. V. otrzymuje brzmienie:

Zawody przeprowadzone zostaną systemem pucharowym każdy z każdym, mecz rewanżu w jednej rundzie.

Losowanie drużyn zgłoszonych do rozgrywek odbędzie się w dniu 21 lutego 1956 r. o godz. 17.00 w siedzibie WKKF.

pkt. VI. otrzymuje brzmienie:

Koła Sportowe pragnące wziąć swój udział w rozgrywkach, zgłaszają udział do dnia 14 lutego 1956 r. podając w załączeniu wykaz zawodników, którzy będą mogli być wystawieni do zawodów, (dodatkowych zgłoszeń nie uwzględnia się).

pkt. VIII. otrzymuje brzmienie:

Zasady finansowania zgodne z poz. 4 JKS na rok 1956 (drużyny przyjeżdżają na własny koszt).

pkt. 9 otrzymuje brzmienie:

W sprawach nie objętych niniejszym regulaminem a które będą miały aspekt sporny, decydować będzie Komisja Sportowa Sekcji Boks WKKF.

3. Zakaz startu

Podaje się do wiadomości, że trenerzy którzy chcą startować w rozgrywkach bokserskich winni w tej sprawie zwrócić się z prośbą do Rady Trenerów GKKF o udzielenie zezwolenia na start (bez zezwolenia Rady Trenerów GKKF trenerzy nie mają prawa startu).

4. Indywidualne mistrzostwa juniorów.

Indywidualne Mistrzostwa Województwa Juniorów przeprowadzone zostaną w świetlicy T.O.R. w Tczewie przy ul. F. Dzierżyńskiego w dniach 11 i 12 lutego 1956 r.

Początek zawodów w dniu 11 lutego 1956 r. o godz. 17.00. Waga i badanie lekarskie o godz. 15.00, natomiast w dniu 12 lutego br. o godz. 17.00, waga i badanie o godz. 16.00.

Zgodnie z regulaminem o mistrzostwach prawo startu mają zawodnicy, którzy zdobyli mistrzostwo grup miast, powiatów oraz ci, którzy w dniu 15 stycznia brali udział w zawodach międzywojewódzkich w Białymstoku i nie brali udziału w mistrzostwach w swych grupach.

Ponadto podaje się do wiadomości, że reprezentacji grup miast i powiatów winien towarzyszyć trener i kierownik wyznaczony przez Sekcję Boks M/P.K.K.F. Wymienione osoby przewożą na koszt organizatora imprezy.

Innym osobom koszty związane z przejazdem nie będą zwracane.

5. Indywidualne mistrzostwa seniorów

Zgodnie z zarządzeniem GKKF zmienia się termin rozegrania Indywidualnych Mistrzostw Wojewódzkich Se-

niorów z dnia 16—19 lutego 1956 r. na dzień 2, 3 i 4-go marca 1956 r.

Mistrzostwa odbędą się w Ośrodku Sportowym Stali w Gdańsku, przy ul. Jana z Kolna 31. Początek zawodów w dniu 2 marca br. o godz. 18.00, waga i badanie lekarskie o godz. 15.00.

Zgodnie z regulaminem prawo startu w mistrzostwach mają mistrzowie grup miast-powiatów oraz zawodnicy, którzy figurują na liście 10 najlepszych na 1 lub 2 miejscu, zgodnie z komunikatem Nr 1/56 Sekcji Boks WKKF.

Jednocześnie podaje się do wiadomości zmianę pkt. 4b regulaminu, którzy otrzymuje brzmienie:

prawo startu mają jedynie mistrzowie m. Gdańska oraz wicemistrzowie niektórych wag (wytypowani przez Radę Trenerów) i zawodnicy Gedanii, którzy w dniu 29 stycznia brali udział w zawodach I Ligi.

Zmienia się jednocześnie termin zgłoszeń, który upływa z dniem 21 lutego 1956 r. godz. 16.00.

Zgłoszenia nadsyłają M/PKKF-y — organizatorzy mistrzostw grupowych.

Drużynie winien towarzyszyć kierownik oraz trener wytypowany przez Sekcję Boks M/PKKF, który przewożą na koszt organizatora. Innym osobom którzy przybędą na mistrzostwa, koszty związane z przejazdem nie będą regulowane.

Insp. Sekcji Sport.
Zygmunt Jelski

Przewodn. Sekcji Boks
E. Skonieczny

Redakcja i Administracja Biuletynu Urzędowego WKKF Gdańsk, ul. Gdyńskich Kosynierów 11, telefon 324-28

Prenumerata:

roczna	48 zł
półroczna	24 zł
kwartalna	12 zł

Odbiorca:

Cena niniejszego numeru 3 zł.